信息须知

面向维多利亚州受冠状病毒（coronavirus）疫情影响的小型企业的资金补助——请于6月1日前提出申请

维多利亚州政府设立企业补助金（ Business Support Fund ），旨在帮助维州小企业应对新冠疫情（coronavirus）的影响，保障就业岗位。

该补助金系属维多利亚政府斥资17亿澳元的经济纾困计划。

符合条件的企业可获得1万澳元的一次性补助。

该补助金可用于支付营销和寻求法律咨询等经营活动，亦可用于支付水电费等公用事业、工资和租金等经营成本。

**谁可以申领Business Support Fund？**

Business Support Fund 面向的是那些雇佣员工，并因防疫限令而停业或受到严重影响的小企业。其中包括下表中列出的受影响最严重的行业。

|  |  |
| --- | --- |
| **行业** | **示例** |
| 住宿餐饮 | 咖啡馆、餐馆、餐饮服务提供商、酒店和汽车旅馆 |
| 文艺娱乐 | 博物馆、电影院、表演场所和创意空间 |
| 保健美容 | 美发师、美容师和理发师 |
| 体育休闲 | 健身房、游泳池和游戏中心 |
| 旅游观光 | 游客接送、旅行社、葡萄酒厂、小啤酒厂和蒸馏酒厂 |
| 零售服务（超市、杂货店、酒行和药店除外） | 服装、鞋类和电子商店 |
| 其他服务 | 房地产经纪人 |

**申领资格**

上述行业中企业必须满足以下所有标准：

* 雇用员工
* 因截至目前的 [防疫限令](https://www.dhhs.vic.gov.au/state-emergency) ([Restricted Activity Directions](https://www.dhhs.vic.gov.au/state-emergency)) 而停业或受到严重影响
* 营业额超过7.5万澳元
* 薪资开销少于65万澳元
* 持有澳大利亚商业号码（ABN）并在2020年3月16日（宣告进入紧急状态的日期）前一直持有该ABN
* 在2020年3月16日在澳大利亚维多利亚州从事业务经营。

申领资格将根据申请人澳大利亚商业号码（ABN）的行业分类进行评估。

**补助计划囊括JobKeeper参与企业**

维多利亚州政府最近宣布，补助申领标准将放宽范围，纳入工资开支低于65万澳元且参与联邦政府JobKeeper计划（没有雇佣员工的个体经营者除外）的企业，无论哪个行业，都有资格申领。

如果企业注册参与了JobKeeper计划，则将能够根据这一扩展标准申请企业补助金。

**更多信息与如何申领**

欲了解更多信息并提交申请，请访问Business Victoria网站。

**business.vic.gov.au/businesssupportfund**

如需口译服务，请致电13 22 15联系 Business Victoria。